

PROTOKOL

Den 20. august 2014 ble avholdt forhandlingsmøte i Rådhusgaten 25, Oslo, angående endringer avtalen om risikotillegg for fart i Adenbukta (Gulf of Aden).

Til stede var:

Norges Rederiforbund: Pål Tangen, Anders Bøhm, Sverre Jacob Mehn
Norsk Sjøoffisersforbund: Rune Røine
Det norske maskinistforbund: Odd Rune Malterud
Norsk Sjømannsforbund: Line Heimstad

Partene har tidligere inngått protokoll om opprettelse av High Risk Area datert 11. mai 2009 (utløser rett på risikotillegg og utvidet forsikringsdekning for de seilende) og om opprettelse av Extended risk Zone datert 1. mars 2012 (utløser utvidet forsikringsdekning og risikotillegg ved piratangrep)

På bakgrunn av de resultatene som er oppnådd gjennom internasjonal maritim tilstedeværelse i Gulf of Aden og den markante nedgangen i antall kapringsforsøk i området har partene revidert de områdene som er definert som High Risk Area og Extended risk Zone. Partene har videre sett hen til den seneste utviklingen som har funnet sted i internasjonale tariffavtaler for øvrig.

Følgende gjøres gjeldende med virkning fra 23. august 2014 kl. 24:00 norsk tid:

1. Høyrisikosone (High Risk Area)

Det ytes et risikotillegg tilsvarende en (1) dags grunnhyre, inklusive tjenestetidstillegg, for hver dag skipet er i fart:

I. ...i Adenbukta, avgrenset av følgende linjer:

- a. I Vest: Fra kystlinjen ved grensen Djibouti og Somalia til 11: 48 N, 45:00 Ø; fra 12:00 N, 45: 00 Øst til øya Mayyun Island i Bab El Mandeb Stredet.
- b. I Øst: fra Rhiy di-Irisal on Suqutra Island til 14:18 N, 53:00 E; fra 14: 30 N, 53:00 Ø til kystlinjen ved grensen mellom Yemen og Oman.

II. ... seilas i et område definert som 400 nautiske mil fra den østlige kystlinjen utenfor Somalia avgrenset mellom Suqatra Island i nord og til grensen mellom Kenya og Somalia i syd.

III. Dette gjelder dog ikke for seilas i Adenbukta i det som til enhver tid er definert som IRTC (IR Transit Corridor).

PP
4

Merknad

Skip kan fravike de(n) definerte IRTC korridorene for å unngå kollisjon uten at de seilende har rett på risikotillegg, forutsatt at skipet returnerer til korridoren så snart det er sikkert og praktisk å navigere slik.

2. Utvidet risikosone (Extended Risk Zone)

Det opprettes en utvidet sone for det Arabiske/Indiske hav med særskilte reguleringer som fastsatt i romertall III:

I. Avgrensning:

- a) I vest går grensen fra den etablerte sonen definert i punkt 1, romertall I a) over. I øst går grensen fra 78:00 Øst
- b) I syd går grensen fra 10:00 Syd
- c) I nord går grensen fra 26:00 Nord definert som linje fra 56 - 57 Øst.

II. Seilas i Adenbukta i det som til enhver tid er definert som IRTC (IR Transit Corridor) er regulert som utvidet risikosone.

III. Regulering


- A. For skip i fart i dette området utbetales et risikotillegg dersom skipet utsettes for piratangrep tilsvarende en (1) dags grunnhyre (basic wage) inklusive tjenestetillegg.
- B. Ansatte på skip som angripes i den forannevnte sone, og som dør eller skades som en direkte følge av et slikt angrep, vil omfattes av de særlige erstatningsordninger som er hjemlet i egne tariffavtaler for sjømenn knyttet til NOR, Nordisk NIS (protokoll datert 29 September 2009) og utenlandske overenskomster (inntatt i respektive NIS og Modell avtaler).
- C. Som bevis for at de ansatte er berettiget til risikotillegg må det fremlegges utskrift fra skipets loggbok som viser at angrep mot skipet er notert i loggboken og dokumentasjon på at skipets kaptein har sendt melding om angrepet til en anerkjent internasjonal myndighet som EU/NATO MTO.

3. På skip i fart i disse områdene skal det være iverksatt særlige sikkerhetstiltak i henhold til siste utstedte BMP (p.t. nr 4) i forhold til skipstype, skipets størrelse, høyde på fribord og skipets fart.

4. Avtalen omfatter ikke perioder hvor skipet venter på eskorte under militær overvåkning, er i havn (somaliske havner unntatt), er i opplag eller er i fart i sikkert territorialfarevann.

ORH 4 RR

5. Tillegget medregnes ikke i ferieberegningsgrunnlaget og inngår heller ikke i øvrige ytelser som i følge lov eller tariffavtale er basert på grunnhyren.
6. Avtalen omfatter alle NOR og Nordisk NIS avtaler mellom partene. Avtalen omfatter dessuten alle avtaler for NIS skip og Modell avtaler gjeldende for utenlandske sjømenn.
7. Denne protokollen erstatter protokoll datert 23. oktober 2008, 11. mai 2009 og 1. mars 2012 som er inngått mellom de samme parter.
8. Denne avtalen kan av hver av partene sies opp med øyeblikkelig virkning. Partene er enig om å møtes på nytt med kort frist hvis situasjonen skulle endre seg.
9. Vedlagt kart viser sonene slik de fremkommer av punk 1 og 2 over.



Norges Rederiforbund

Oslo 20. august 2014



Det norske maskinistforbund



Norsk Sjøoffisersforbund



Norsk Sjømannsforbund

